



# miteinander

PFARRBRIEF DER KATHOLISCHEN PFARRGEMEINDE ST. NIKOLAUS OTTBERGEN

„Mach End, o Herr, mach Ende mit aller unserer Not;  
stärk unsere Füß und Hände und lass bis in den Tod  
uns allzeit deiner Pflege und Treu empfohlen sein,  
so gehen unsere Wege gewiss zum Himmel ein.“ (GL 418,5)

## **Liebe Schwestern und Brüder,**

der Mensch braucht den anderen Menschen, er braucht Gott. Der Mensch braucht Lächeln, braucht Umarmung und Kuss. Der Mensch braucht Zuwendung und Nähe. Aber gerade in der heutigen Zeit müssen wir auf vieles davon verzichten. Die Corona-Pandemie hat unseren Alltag verändert und diese Veränderung reicht tief in unser Leben, auch in die liturgische Feier. Ich freue mich, dass nach so langer Pause wir wieder gemeinsam die Eucharistie feiern dürfen. Die Hygienevorschriften müssen natürlich eingehalten werden, wir wollen niemand der Gefahr aussetzen, sich anstecken zu können.

Ganz wichtig ist das Vertrauen. Paul Gerhard richtet 1653 im Lied, das wir im Gotteslob unter der Nummer 418 finden, seine große Bitte an Gott, er möge ein Ende der Not setzen. Sicherlich leiden wir nicht, wie Menschen, die direkt vom Krieg oder Katastrophen heimgesucht sind, aber uns ist es bewusst, dass die Gefahr der Ansteckung, Krankheit oder sogar des Todes auf jeden von uns lauert. Umso wichtiger ist das Vertrauen, Gott verlässt uns nicht und schenkt uns immer wieder Hoffnungszeichen, dass wir diese Krise überstehen werden.

Die Fronleichnamsprozession ist ein fester Bestandteil unseres kirchlichen Lebens. In diesem Jahr müssen wir darauf verzichten. Jesus Christus aber bleibt und ist in unserem Leben. Jeder und jede von uns trägt ihn im Herzen, wenn wir die hl. Kommunion empfangen, wenn wir im Gebet uns an ihn wenden. Ich wünsche allen Gottes Schutz und Segen. Verlieren wir unser Vertrauen und die Freude nicht!

Ihr

*Jacobsław Kaczmarek*

P. Jarosław Kaczmarek OFM Conv., Pfarrer

## Organisatorische Maßnahmen

Vor Ort in den Kirchorten sind wir glücklich, dass wir wieder Gottesdienst feiern können, allerdings ist die Wiederaufnahme der Gottesdienste mit großer Vorsicht und Umsicht zu gestalten.

Vorrangiges Ziel bleibt es Infektionen zu vermeiden. Aus diesem Grund müssen wir starke Einschränkungen in Kauf nehmen. Hierbei halten wir uns an die Auflagen des Landes Niedersachsen und des Bistums Hildesheim.

Da der Zugang zu den Gottesdiensten zahlenmäßig begrenzt wird - je nach Größe des Raumes - werden wir keine Gottesdienste mehr in Nettlingen und Farmsen feiern und in Wöhle nur noch die Werktagsmessen. In Ottbergen werden die Messen bis auf Weiteres in der Klosterkirche stattfinden.

1. Der Zugang zu den Gottesdiensten wird zahlenmäßig begrenzt. Es sollen mindestens 10 qm für jeden Gläubigen zur Verfügung stehen.  
Das bedeutet für unsere Kirchorte

<b>Bettmar</b>	max. 20 Personen
<b>Dingelbe</b>	max. 41 Personen
<b>Dinklar</b>	max. 34 Personen
<b>Farmsen</b>	es finden zurzeit keine Gottesdienste mehr statt
<b>Nettlingen</b>	es finden zurzeit keine Gottesdienste mehr statt
<b>Ottbergen</b>	max. 24 Personen in der Klosterkirche
<b>Wöhle</b>	max. 13 Personen - nur noch Werktagsmessen

2. Da die Teilnehmerzahl begrenzt ist und wir niemanden nach Hause schicken möchten, müssen Sie sich für die Gottesdienste anmelden.

Tagsüber erreichen Sie jemanden unter

**Tel.: 01 57 33 88 16 93.**

Sie können sich nur unter dieser Nummer anmelden.

Eine Anmeldung für die Werktagsmessen ist nicht nötig, doch auch hier gilt die maximale Teilnehmerzahl.

3. Nicht am Gottesdienst teilnehmen kann, wer Symptome aufweist, die auf eine Covid-19-Infektion, einen grippalen Infekt oder eine Erkältung hinweisen.

4. Ein Abstand von mindestens 1,5 Metern nach allen Seiten hin zwischen den Teilnehmenden darf zu keinem Zeitpunkt unterschritten werden.  
Beim Kommuniongang und beim Verlassen der Kirche halten Sie sich bitte an die angesagte Reihenfolge.  
Insbesondere nach dem Ende des Gottesdienstes ist darauf zu achten, dass es nicht zu Grüppchenbildungen kommt.
5. Wir müssen eine Liste mit Kontaktdaten der Teilnehmenden führen. Hierzu geben Sie bitte Ihre Adresse schon bei der telefonischen Anmeldung an. Bei den Werktagsmessen werden Ihre Adressdaten beim Betreten der Kirche in eine Liste eingetragen.
6. Alle, die am Gottesdienst teilnehmen, sollen eine Mund-Nasen-Bedeckung tragen.
7. Beim Betreten der Kirche müssen Sie Ihre Hände desinfizieren.
8. Es wird keinen gemeinschaftlichen Gesang geben.
9. Es liegen keine Gotteslobe zur leihweisen Verwendung aus.
10. Eine Türkollekte findet statt. Das Herumgeben eines Kollektenkörbchens entfällt.
11. Vor dem Gottesdienst werden Sie gefragt, ob Sie die Kommunion empfangen möchten, denn die Hostien werden abgezählt, da wir den Tabernakel nicht mehr zur Aufbewahrung verwenden dürfen.  
Die Spendeformel „Der Leib Christi“ wird vom Priester vor der Kommunionsspendung vom Altar aus gesprochen. Alle antworten gemeinsam: „Amen“. Der Kommunionempfang erfolgt darauf schweigend.  
Halten Sie bitte beim Kommuniongang immer Abstand und beachten Sie die angesagten Regeln.

<b>Sonntag, 17. Mai</b>		<b>6. Sonntag der Osterzeit</b>
Kollekte für die Pfarrgemeinde		
<b>10:30</b>	<b>Ottbergen Kreuzkapelle</b>	Hl. Messe vor der Kreuzkapelle; ++ Marie und Heinrich Engelke, + Ulrich Zeh JG
<b>16:30</b>	<b>Wöhle</b>	Maiandacht vor der Grotte
<b>Montag, 18. Mai</b>		
		Keine hl. Messe
<b>Dienstag, 19. Mai</b>		
<b>07:00</b>	<b>Ottbergen</b>	Bittmesse vor der Kreuzkapelle
<b>08:30</b>	<b>Wöhle</b>	Hl. Messe; ++ Gisela und Gunther Scherf, + Gerhard Helmke
<b>18:30</b>	<b>Bettmar</b>	Hl. Messe; ++ Gerd und Anneliese Holze, Franz und Magdalene Krafczyk
<b>Mittwoch, 20. Mai</b>		
<b>07:00</b>	<b>Ottbergen</b>	Bittmesse vor der Kreuzkapelle
<b>08:30</b>	<b>Dingelbe</b>	Hl. Messe;
<b>19:30</b>	<b>Ottbergen</b>	Stille Anbetung, <i>in der Klosterkirche</i>
<b>Donnerstag, 21. Mai</b>		<b>Christi Himmelfahrt</b>
<b>09:00</b>	<b>Dingelbe</b>	Hl. Messe;
<b>10:30</b>	<b>Ottbergen Klosterkirche</b>	Hl. Messe; LuV der Fam. Heine und Wulf
<b>11:00</b>	<b>Bettmar</b>	Hl. Messe;
<b>Freitag, 22. Mai</b>		
<b>08:30</b>	<b>Dinklar</b>	Hl. Messe; + Raymund Brinkmann, + Robert Glombik und ++ der Familie Glombik, ++ der Familie Winter und Köhler,

**Für alle Messen an Sonn- und Feiertagen Anmeldung unter  
Tel.: 01 57 33 88 16 93**

<b>Samstag, 23. Mai</b>		
<b>Sonntag, 24. Mai</b>		<b>7. Sonntag der Osterzeit</b>
Kollekte für die Pfarrgemeinde		
<b>Sa. 17:00</b>	<b>Bettmar</b>	VAM; ++ Christa und Franz Wolpers, ++ Peter Schulz als JG und Eltern, + Paul Hischer, ++ Karl und Maria Köhler, + Gisbert Steiner JG
<b>09:00</b>	<b>Ottbergen Klosterkirche</b>	Hl. Messe; + Clemens Fleige, ++ Konrad Fleige und Eltern
<b>09:30</b>	<b>Dinklar</b>	Hl. Messe; + Johannes Aschemann, + Herbert Krone (gestiftet von der Kolpingfamilie)
<b>10:30</b>	<b>Dingelbe</b>	Hl. Messe; + Maria Wächter, + Lisa Helmke JG (Nettlingen), + Elisabeth Müller (Wöhle), + Eberhard Neutzler (Wöhle), ++ Maria und Richard Neutzler (Wöhle)
<b>16:30</b>	<b>Wöhle</b>	Maiandacht vor der Grotte
<b>18:00</b>	<b>Ottbergen</b>	Maiandacht vor der Lourdesgrotte, Gestaltet vom Frauenbund
<b>Montag, 25. Mai</b>		
<b>Dienstag, 26. Mai</b>		
<b>08:30</b>	<b>Wöhle</b>	Hl. Messe; + Johannes Hoppe, + Heinrich Müller
<b>18:30</b>	<b>Bettmar</b>	Hl. Messe;
<b>Mittwoch, 27. Mai</b>		
<b>08:30</b>	<b>Dingelbe</b>	Hl. Messe; + Josef Seth JG, ++ Magdalene und Clemens Wolf
<b>19:30</b>	<b>Ottbergen</b>	Stille Anbetung, <i>in der Klosterkirche</i>
<b>Donnerstag, 28. Mai</b>		
<b>07:30</b>	<b>Ottbergen Klosterkirche</b>	Hl. Messe;
<b>Freitag, 29. Mai</b>		
<b>08:30</b>	<b>Dinklar</b>	Hl. Messe; + Irmgard Brüggemeyer 4. JG., ++ Klara und Wilhelm Müller, Gerhard Müller und Wilfried Risthaus
<b>10:00</b>	<b>Schellerten</b>	Hl. Messe im Seniorenwohnpark

**Für alle Messen an Sonn- und Feiertagen Anmeldung unter  
Tel.: 01 57 33 88 16 93**

<b>Samstag, 30. Mai</b>		
<b>Sonntag, 31. Mai</b>		<b><i>Pfingsten</i></b>
Renovabis-Kollekte		
<b>Sa. 17:00</b>	<b>Dinklar</b>	VAM; ++ der Familie Leinemann
<b>09:00</b>	<b>Ottbergen Klosterkirche</b>	Hochamt; ++ Karl und Maria Helmke, Zur Muttergottes, + Alois Zeh JG
<b>10:30</b>	<b>Dingelbe</b>	Hochamt; ++ Maria und Heinrich Hagemann
<b>11:00</b>	<b>Bettmar</b>	Hochamt; ++ Eltern und Geschwister
<b>16:30</b>	<b>Wöhle</b>	Maiandacht vor der Grotte
<b>17:00</b>	<b>Ottbergen Klosterkirche</b>	Andacht mit Orgelbegleitung im Marienmonat
<b>Montag, 1. Juni</b>		<b><i>Pfingstmontag</i></b>
Kollekte für die Pfarrgemeinde		
<b>09:00</b>	<b>Bettmar</b>	Hl. Messe;
<b>09:30</b>	<b>Dinklar</b>	Hl. Messe; ++ Fritz und Gertrud Lyrath, ++ Eltern und Schwester Agnes Meister, + Richard Walke
<b>10:30</b>	<b>Bettmar</b>	Freiluftandacht im Pfarrgarten
<b>10:30</b>	<b>Dingelbe</b>	Hl. Messe; ++ Magdalene und Josef Ritter (Wöhle), + Eberhard Neutzler (Wöhle)
<b>Dienstag, 2. Juni</b>		
		Keine hl. Messe
<b>Mittwoch, 3. Juni</b>		
<b>08:30</b>	<b>Dingelbe</b>	Hl. Messe;
<b>19:30</b>	<b>Ottbergen</b>	Stille Anbetung, <i>in der Klosterkirche</i>
<b>Donnerstag, 4. Juni</b>		
<b>07:30</b>	<b>Ottbergen Klosterkirche</b>	Hl. Messe;
<b>Freitag, 5. Juni</b>		
<b>08:30</b>	<b>Dinklar</b>	Hl. Messe;

Für alle Messen an Sonn- und Feiertagen Anmeldung unter  
Tel.: 01 57 33 88 16 93

<b>Samstag, 6. Juni</b>		
<b>Sonntag, 7. Juni</b>		<b><i>Dreifaltigkeitssonntag</i></b>
Kollekte für die Pfarrgemeinde		
<b>Sa. 17:00</b>	<b>Bettmar</b>	VAM;
<b>09:00</b>	<b>Ottbergen Klosterkirche</b>	Hl. Messe; + Ingrid Linnenberg, + Maria Fleige JG
<b>09:30</b>	<b>Dinklar</b>	Hl. Messe;
<b>10:30</b>	<b>Dingelbe</b>	Hl. Messe; + Hildegard Hurek (Wöhle), ++ Maria und Gerhard Pason (Wöhle), + Eberhard Neutzler (Wöhle), Alfred Engelke (Wöhle),
<b>Montag, 8. Juni</b>		
		Keine hl. Messe
<b>Dienstag, 9. Juni</b>		
<b>08:30</b>	<b>Wöhle</b>	Hl. Messe; + Gerhard Helmke
<b>18:30</b>	<b>Bettmar</b>	Hl. Messe;
<b>Mittwoch, 10. Juni</b>		
<b>08:30</b>	<b>Dingelbe</b>	Hl. Messe;
<b>Donnerstag, 11. Juni</b>		
<b><i>Fronleichnam</i></b>		
<b>08:30</b>	<b>Ottbergen Klosterkirche</b>	Hl. Messe, im Anschluss eucharistische Anbetung mit Segen; ++ Magdalene und Herrmann Leineweber
<b>08:30</b>	<b>Dinklar</b>	Hl. Messe, im Anschluss eucharistische Anbetung mit Segen;
<b>08:30</b>	<b>Dingelbe</b>	Hl. Messe, im Anschluss eucharistische Anbetung mit Segen; + Theodor Dettmer, in besonderer Meinung,
<b>Freitag, 12. Juni</b>		
<b>08:30</b>	<b>Dinklar</b>	Hl. Messe;
<b>Samstag, 13. Juni</b>		
<b>Sonntag, 14. Juni</b>		<b><i>11. Sonntag im Jahreskreis</i></b>
Kollekte für die Pfarrgemeinde		
<b>Sa. 17:00</b>	<b>Dinklar</b>	VAM;
<b>09:00</b>	<b>Bettmar</b>	Hl. Messe im Pfarrgarten; + Monika Kraemer JG, + Hubert Henning, ++ Maria und Karl Köhler, + Erika Kraemer JG
<b>10:30</b>	<b>Dingelbe</b>	Hl. Messe;

PFINGSTAKTION 2020

# Selig, die Frieden stiften

Matthäus 5,9

Ost und West  
in gemeinsamer  
Verantwortung

## **Pfingstspende für die Arbeit von Renovabis**

In diesen Monaten wird uns in einem Ausmaß wie nie zuvor bewusst, wie wertvoll Gemeinschaft ist – in der Familie, im Freundeskreis, vielfach auch im kirchlichen Leben! Kirchliche Solidarität erbittet in diesen Tagen das Osteuropa-Hilfswerk Renovabis. Denn die Folgen des Corona-Virus treffen auch die Renovabis-Pfingstaktion. Die Pfingstkollekte ist eine wesentliche Säule der Renovabis-Projektarbeit. Aber durch die weiterhin starken Beschränkungen des öffentlichen Lebens sind kaum Veranstaltungen in unseren Gemeinden möglich und die Zahl der Gottesdienstbesucher bleibt eingeschränkt.

Dennoch geht die Arbeit in den zahlreichen Hilfsprojekten weiter. Menschen in der Ukraine, dem Beispielland der diesjährigen Pfingstaktion, aber auch in zahlreichen anderen Ländern Mittel-, Ost- und Südosteuropas, sind auf unsere Solidarität angewiesen.

Bitte unterstützen Sie die Kollekte großzügig oder spenden Sie Ihre Kollekte direkt an Renovabis.

### **Renovabis e.V.**

Bank für Kirche und Caritas eG  
DE94 4726 0307 0000 0094 00  
GENODEM1BKC